



KMP-04 -S

Módulo industrial horario analógico

Industrial analogue time switch

Interrupteur horaire analogique industriel

Módulo temporizador mecanico

I, Ajuste del tiempo actual:

Gire el dial en sentido horario para que la marca de la flecha apunte al tiempo actual.
Si son las 11 :00 ahora, deje que la flecha apunte a las 11 :00.

II, Procedimiento de ajuste:



Diagrama esquemático de indicación

Figura 1

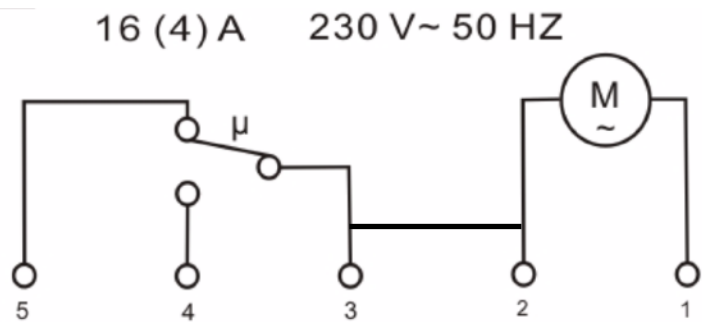


Diagrama esquemático de cableado

Figura 2

III, Conexiones:

- Los PIN 1 y 2 sirven para alimentar eléctricamente el motor interno del producto para su funcionamiento.
- Los PIN 2 y 3 están unidos y da continuación a la corriente.
- El PIN3 es una salida con corriente para alimentar siempre a un circuito.
- El PIN 4 y 5 sirven para generar un circuito en el que la carga este NO o NC (normalmente abierta o cerrada). Si se conecta al PIN 5 la carga estará NC y si se conecta al PIN 4 estará NO.
- La salida de la carga se conectará al neutro de la red y cerrará el circuito.

EN

I, Current time setting:

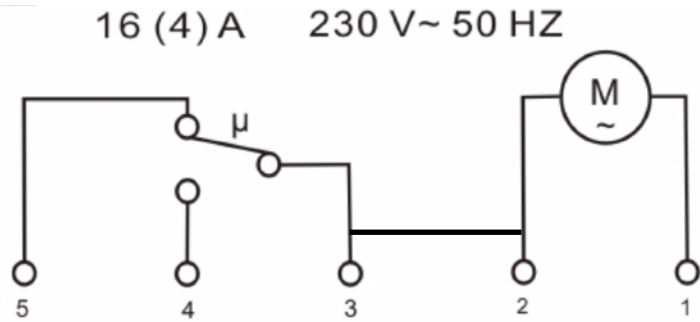
Turn the dial clockwise so that the arrow mark points to the current time. If it's 11:00 now, let the arrow point at 11:00.

II, Adjustment procedure:



Schematic diagram of indication

Figure 1



Schematic diagram of wiring

Figure 2

III, Connections:

- PIN 1 and 2 serve to electrically feed the internal motor of the product for operation.
- PINs 2 and 3 are joined and continue the current.
- The PIN3 is a current output to always feed a circuit.
- PIN 4 and 5 serve to generate a circuit in which the load is NO or NC (normally open or closed). If it is connected to PIN 5, the load will be NC and if it is connected to PIN 4 it will be NO.
- The output of the load will be connected to the neutral of the network and will close the circuit.

FR

I, réglage de l'heure actuelle:

Tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour que la flèche indique l'heure actuelle. S'il est 11 heures, laissez la flèche pointer à 11 heures.

II, Procédure de réglage:

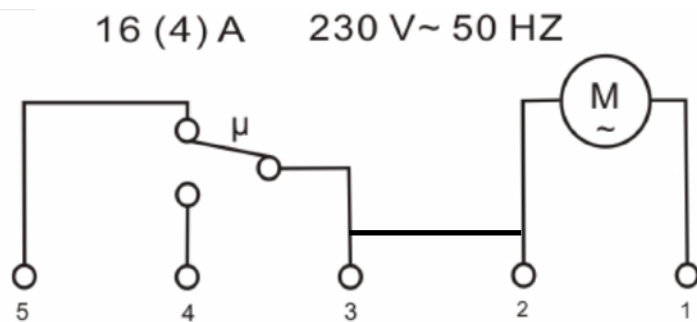


Schéma d'indication Schéma de câblage

Figure 1 Figure 2

III, Connexions:

- Les broches 1 et 2 servent à alimenter électriquement le moteur interne du produit pour le fonctionnement.
- Les codes PIN 2 et 3 sont joints et continuent l'actuel.
- Le PIN3 est une sortie de courant pour toujours alimenter un circuit.
- Les PIN 4 et 5 servent à générer un circuit dans lequel la charge est NO ou NC (normalement ouverte ou fermée). S'il est connecté au PIN 5, la charge sera NC et s'il est connecté au PIN 4, ce sera NON.
- La sortie de la charge sera connectée au neutre du réseau et fermera le circuit.

PT

Eu, hora atual:

Gire o dial no sentido horário para que a marca da seta aponte para a hora atual. Se forem 11:00 agora, deixe a seta apontar às 11:00.

II, procedimento de ajuste:



Diagrama esquemático esquemático
 Figura 1

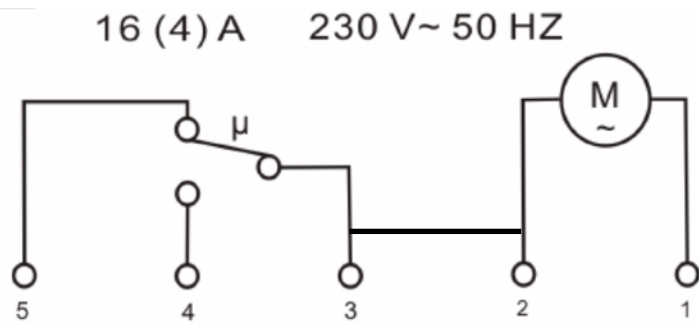


Diagrama esquemático de fiação
 Figura 2

III, Conexões:

- PIN 1 e 2 servem para alimentar eletricamente o motor interno do produto para operação.
- Os PINs 2 e 3 são unidos e continuam a corrente.
- O PIN3 é uma saída de corrente para alimentar sempre um circuito.
- Os PINOS 4 e 5 servem para gerar um circuito no qual a carga é NO ou NC (normalmente aberta ou fechada). Se estiver conectado ao PIN 5, a carga será NC e, se estiver conectada ao PIN 4, será NO.
- A saída da carga será conectada ao neutro da rede e fechará o circuito.